

Verlag u. Geschäftsstelle: Halle (Saale), Burg 42-44. Fernruf 1047. Erscheint von 7 1/2 Uhr früh bis 5 Uhr nachmittags. Postfachnummer: Leipzig 10006. Hermann Schöbe

Sozialistische

Schriftleitung: Halle (Saale), Burg 42-44. Fernruf 1045. Sprechzeit: Nur werktags von 12 bis 1 Uhr mittags.

Sozialdemokratisches Organ für Halle und den Bezirk Merseburg.

Einzelpreis: Frei Eins monatl. 6 Mark, vierteljährl. 18 Mark; durch die Post bezogen monatl. 6 Mark, ohne Zustellungsgebühr. Erscheint jeden Freitag nachmittags. Anzeigen bis morgen 9 Uhr erbeten, größere tags vorher. Anzeigenpreis: 60 Pf. für den Zentimeter Höhe u. Spalte; 250 Pf. für Reklame, anschließend an den dreispaltigen Textzeilenstell.

Der Läuterungsprozess der USP.

Erstes Aufatmen!

Von Paul Hennig.

Die Selbsterleuchtung in der USP. ist auf ihrem Höhepunkt — richtiger grauenhaftester Tiefstand — angelangt. Denn als weitere Steigerung der Kämpfe auf dem Parteitag läme nur noch 18 1/2 Uhr die Gewalt in der Hand. Doch sie gelten trotz gewaltiger Kräfte noch vermindert, gleich einem Wunder. Was hilft es jetzt noch, die Dinge nicht rückwärts offen zu berichten. Die Augen der gesamten deutschen Sozialisten, der Presse und der Parteien beobachten aufs Schärfste den Bereinigungsprozess in der USP. Beschränkung des unsagbar Teuerrigen wäre gegenüber unseren Genossen eine Verletzung der Pflicht zur Wahrheit und überdies der unverantwortlichste politische Fehler. Ausprechen dessen, was ist — damit beginnt nicht nur jede politische Aktion, sondern auch jeder Versuch einer Selbsterleuchtung einer Partei. Es muß der rasend wirbelnde Bereinigungsprozess in der USP. zu einem Läuterungsprozess erhoben werden, sofern es — von historischer Seite aus betrachtet — noch lohnen sollte, die Partei überhaupt zu erhalten. Wir sind völlig frei vom beschränkten Anklamern an überkommene Formen. Wir wissen aus der Geschichte und aus dem geschichtlichen Geschehen in Natur und Gesellschaftsentwicklung, daß sich die große historische Aufgabe auch bei ihrer Lösung tauglichen Organisationsformen schafft. Dabei wird überflüssiges, Unausgegühtes, überkommenes zu beseitigen, was wir das seit dem Eintritt Europas in den Krieg so häufig und wichtig — vom Großen bis zum Kleinen — erleben. Wenn jetzt die USP. zerbrechen sollte, so sind wir nicht zurückgezogen über das Verschwinden der besonderen Parteiform, nein, auf Formen oder Organisationsarten kommt es nicht an, sondern an die innere Wahrheit, auf das Wesen, für das die Parteiform der Ausdruck ist. Dies neue Wesen, dieser neue Geist, der unzulänglich geordnete Organisationsformen prengt, darf aber nicht nur zerstören, sondern muß seinem tiefsten Gehalte nach genügend schaffend, formend sein. Er muß das geschichtlich höhere Prinzip vertreten und in neuen Ausbaue ausüben — sonst ist er, geschichtlich betrachtet, eine Verzerrung, ein Dolos der Entwicklung.

Nun wird die USP. vom Geiste der neuen kommunistischen Internationale gerüttelt und bis auf ihre Fundamente erschüttert. Ein ähnlich draufend berumrüttelnder Vibrationen hat wohl noch keine Partei durchgemacht. Alle Bande der Gemeinsamkeit sind zerfallen, alle Formen gemeinsamen Wirkens gesprengt. Was sich da im Volkspart zu Halle seit vier Tagen abspielt, ist das Drama grauenhaftester Selbsterleuchtung einer proletarischen Millionenorganisation. Unsere Herzen sind an manches gewöhnt und würden wohl auch schließlich auf solches Verhalten des Einfurzes unseres eigenen Kaufes einzustellen sein — wenn sich nur erst die Regungen des Willens und der Kraft zum Neuanfange erkennen ließen.

Eine solche Regung ist gestern spürbar geworden! Es war das entschlossene Aufstehen der rechten Seite des Parteitages gegen die Fortsetzung des Systems rücksichtslosen Aneinandergerens der deutschen und internationalen Gewerkschafts- und Arbeiterbewegung durch die russischen bolschewistischen Götter. Schon am Donnerstag hatte der Unmut aufgekeimt, als Genosse Sinowjew in die Antikamerale Gewerkschaftsinternationale, der ja fast alle Parteimitglieder (durch ihre deutschen Gewerkschaften) angehören, einfach „aelt“ antrifft und diese Gewerkschaftsinternationale als die Hauptstütze des Kapitalismus brandmarkiert. Aber als nun am Freitag Genosse Rosowitsch in ähnlicher Weise gegen die Gewerkschaften anging, erobert sich die rechte Seite wie ein Mann und setzte diesem System änderer Kritik und Derabwürdigung den entschlossenen Willen entgegen: Schluß damit! Dieser Kampf war in seinen Formen etwas Entschiedenem, aber in seinem Wesen eine geschlossene Kraft. Er konzentrierte sich auf die Forderung: erst Zurücknahme der Beleidigungen, die man aus der Rede Rosowitschs herausgehört zu haben glaubte, dann erst Weiterreden. Dieser Wille der rechten Seite wurde durchgesetzt, so daß der Parteitag nicht weitertragen konnte.

Wir reden nicht darüber, ob Genosse Rosowitsch Beleidigungen ausgesprochen hat, die sich der Form nach und im juristischen Sinne als „Beleidigungen“ auffassen lassen — ach das wäre fleintlich. Der Ausdruck unabhängigen Widerstandes gegen den Redner läßt sich nicht durch bloße „Verärgerung über einen Ausbruch“ erklären. Nein, wegen eines Wortes werden nicht die tiefsten menschlichen Kräfte eines immerhin starken Parteimitglieds aufgewühlt. Es ging um das System der bolschewistischen Kritik, das man nun allerdings deutlich kennen gelernt hat und durch dessen großes, tiefes, gemäch Aufblühen in allen die Augen übergehen. Was man bisher als „Rebensfähigkeit“, als „unvermeidliche Beleidigung“, schließlich als „Entgleisung“ erklärt bekam oder sich — sein Ge-

wissen beruhigend — zu erklären versuchte, erweist sich immer schärfer als das Wesen des kommunistischen Verfallsystems. Es ist einfach eine Umkehrung des bisher Gewohnten, nach dem uns die Bourgeoisie als der größte Feind erschien, den wir an erster Stelle und ausschließlich zu bekämpfen haben. Die bolschewistische Kritik aber belehrt uns: die Gewerkschaften sind die — Hauptstütze des Kapitalismus, darum sind sie der gefährliche Feind, den wir schonungslos enthüllen, entlarven und bekämpfen müssen. Und nicht nur auf gewerkschaftlichem Gebiete sehen wir dieser Art kommunistischer Wirksamkeit, sondern vor allem auf parteipolitischen. Was die USP. schon an Kritik von der Moskauer Internationale erfährt und gebuldig ertrug, ist ja unsagbar. Glühende Begeisterung für das neue, große System der kommunistischen Internationale überwand immer wieder den brennenden Schmerz, den die hohen, ähnde Kritik hervorrief. Wie erklärt sich das? In Deutschland wurde die Revolution des proletarischen Schritts für Schritt niedergebunden, in Rußland hingegen, so war man überzeugt, immer herrlicher emporgewachsen — mer sollte in dieser tragischen Erkenntnis eigener Inneremigenschaft nicht Gebuld haben, um schwere, bittere Worte entgegenzunehmen. Wir waren bereit, die russischen Lehmeister anzuerkennen und ihnen pädagogische Mittel zu erlauben, die vielleicht einem etwas primitiveren Grade der Erziehungswissenschaft zuzurechnen sind. Wir wollten sogar auf die 21 paragrafierten Bedingungen eingehen, wenn wir nur dabei eine einige, geschlossene Partei bleiben konnten! Dann würde ja alles gut abgegangen, denn dann hätten wir — wenn wir alle in Einmütigkeit am großen Aufbau zusammenwirken konnten — ganz leicht die deutsche Praxi für die russischen Vorschriften gefunden, und wie hätten uns schließlich auch unter dem wohlthätigen Blick der Moskauer Internationale nicht einrichten können, denn wir wissen ja, daß uns die 3. Internationale lebensnotwendig und lebendig braucht, also das Halbbild der Durchsichtung nicht heruntertaufen lassen konnte.

Dieser erste Wille ist nun der schwersten Belastungsprobe unterworfen worden. Wir haben, wie das kommunistische System der rücksichtslossten Kritik gerade des zunächststehenden Mitkämpfers in unserer Partei gewirkt hat. Im Großen brachte es die ungeheuerliche Verleumdung der bekannten Wortführer (Gillierding, Grippien, Dittmann usw.), im Kleinen die Verdächtigung auch des bravsten Direktionsfunktionärs, der über den Weg zur Moskauer Internationale eine etwas abweichende Meinung hatte. Und immer war das „Kampfbild“: Enthüllung der Führer, Entlarvung, Reinigung, Säuberung, Inanschuldigung! Die diebere — ach! so brav-trübende Methode: falsche Verleumdung und Gemeinung und schändliche Zusammenfassung der lediglich in Einzelheiten abweichenden Genossen, in solche in der Ecke verstaubt. Jetzt hören wir nur: nie der mit der Richtung, deren Träger uns am Vorankommen hindern! Es muß endlich enthüllt, entlarvt, distrebiert, gereinigt, gefäubert, aufgeräumt werden! Die „Grippien“, die „Gillierding“, die „Mebrheit im Zentralkomitee“, überhaupt die „Vonaner aller Art“, die „Sozialbetrüger aller Schattierungen“ — sie sind schuld, daß es nicht weiter, daß es nicht vorwärts, daß es nicht aufwärts geht. Wenn nur die Führer den „schärfsten Offensivgeist“ präpariert, wenn sie nur „Kampfbildern“ herausgegeben hätten, die deutsche Revolution wäre nicht so verflumpft und verblüdet, wie sie verflumpft und verblüdet ist.

Ah das nicht ein Wirbel des Wahnsinnes, der schließlich zu solcher Verleumdung und zur allgemeinen Verflüchtigung führen muß, wie sie der Parteitag aushieft. Aber wie konnte das nur kommen? Ah das alles zufällig! Ach nein! Es ist die ganz notwendige Folge des Systems nicht mehr die Kritik, die Kritik, die Reinigung der Partei zu kritisieren, sondern lediglich die Führer für alles verantwortlich zu machen, sie zu „enthalten“, zu „entlarven“, ihnen die Worte vom Geiste zu reifen“. Diese mit wahrer Weitersehens ausdehnter Kritik untergründig und zerstörend jede Partei gleichviel welches Namens, gleichviel welcher Klasse. Es ist Verleumdung um der Verleumdung willen.

Jede Partei braucht Kritik so notwendig wie die Parteibeiträge. Und wenn die Massen einmal über einen Führer ergrimmt sind, der eine Dummheit beging, einen falschen Zug machte — das ist erschreckend und wirkt wie ein Vulkaneinbruch. Aber wenn der Donner verhallt ist, dann strahlt wieder Sonne und Klarheit, und erfrischt markiert man farnachschafflich weiter. Es war eine erquickende Zeit — die Zeit von damals! Heute ist die Kritik, die Distrebitierung der Führer zu einem System geworden! Man schlägt nicht mehr auf die Bourgeoisie, sondern auf den Vorbermann. Man enthält nicht mehr die Herrschenden, sondern „entlarvt“ die Führer. Vom Zentralkomitee herunter bis in den Ortsvorstand vergriffen diese Distrebitierungskritik jedes Vertrauensverhältnis. Schmonkoslos durchschneidet man jede ehrliche Beziehung von Mitglied zu Funktionär, von Funktionär zu Vorstand, vom Vorstand zu Führer. Und das alles feiert man als „Säuberungsprozess“ — und sieht nicht, daß morgen auch die „Säuberer“ gefäubert werden, daß die „Reinigung“ unabhät-

sam um sich greift, bis schließlich nur die kräftigste Gruppe der Reingiger als Diktatoren übrig bleibt. Wir malen zu schwarz? Schön! Freuen wir uns, wenn es noch nicht so weit ist. Aber das Schlimme führt in diese Götter! Und der Parteitag bedröbelt bereits im Vorhof dieser Götter!

Wie gesagt: es war die erste Regung der Kraft entschlossenen und grundsätzlichen Widerstandes gegen das System zergerender Kritik an den Nächstgehenden, das wir aus dem gelrigen Aufblühen des rechten Flügel herausgeführt. Der Kampf und die Kampfformen gegen dies eingetiffene System werden noch entsetzlich werden, wir können's schier voraussehen. Aber die Gesundung wird kommen, denn das deutsche sozialistische Proletariat ist lebendig und vom historischsten Geschehen zur lebendigsten Rolle erforscht in seinem eigenen und im Freiheitskampf des Weltproletariats. Das deutsche Proletariat wird wieder aktiv sichtbar werden. Seine beste Partei kann wohl trant sein, aber nicht sterben. Die USP. ist noch nicht am Verenden!

Der Parteitag ist Tiefstand der Bereinigung und Höhepunkt der Kritik zugleich. Wenn erst die unglücklich qualvollen Tage überwunden sind, wird der Aufbau einsetzen — so oder so. Und die USP. wird das schwere Werk der Läuterung der Partei des deutschen sozialistischen Proletariats in Angriff nehmen.

Laute Kritik, Sachlichkeit und Vertrauen unter den Parteigenossen wird wieder zum Untergrund der Arbeit werden. Und dann: wird das deutsche sozialistische Proletariat auch den Weg zur großen, befreienden Internationale der Tat finden!

Es lebe die Organisation des deutschen Proletariats, es lebe die Unabhängige sozialdemokratische Partei!

Sitzungsbericht des Parteitages.

Vierter Verhandlungstag.

Vormittags-Sitzung.

Nach Eröffnung der Verhandlungen erhält das Wort mit unbeschränkter Redezeit:

Gillierding:

Das Symbol: Proletarier aller Länder, vereinigt euch! ist gestern verurteilt worden. Wir haben die Rede gehört und bewundert; nur hat Sinowjew sich an die falsche Adresse gewendet. Ueber den Anschlag an die Internationale ist nicht viel geredet worden. Es sind viel offene Wunden eingetannt worden. Wenn es eines Beweises bedürft hätte:

nach außen zu wirken um jeden Preis,

so war es der durchaus russische Standpunkt, von dem alles bestritten wurde.

In Deutschland und in Westeuropa hat der Gegensatz zwischen Menschismus und Bolschewismus nicht diese Bedeutung. Es genügt nicht, wenn man uns bestimmte Formeln und Richtlinien gibt. Aber so leicht ist die Kritik nicht. Ich bin auch der Meinung, daß die Bekämpfung der Arbeiterklasse nur ihr Best sein kann, deshalb kann die Arbeiterklasse auch keine feintone Recepte brauchen, sondern muß

aus den Bedingungen ihrer Länder

ihre Kampfmethoden schämen.

Genosse Gillierding bemerkt Sinowjew gegenüber, daß dieser keine Kenntnis von der Geschichte und dem Wesen unserer Partei habe. Gillierding flüchtet in großen Jagen die Tätigkeit der Partei im Stiche und in der Revolution und hebt unter lebhaftem Beifall der rechten Seite hervor, daß es gerade unsere Politik gegenüber der russischen Kritik der Kommunisten und die sozialistische und revolutionäre von den Massen verstanden wurde.

Rebes Einzelteil ist nicht das Geheimnis, aber wenn man das Proletariat hindert, seine Einzelteile zu befehlen, so hindert man es an seinem Kampfe. Wenn man einfach hinauswürgt, übermorgen beginnt der Kampf um die politische Macht, dann beginnt nicht der Kampf, sondern der Streit um die Parole. Wer behauptet, wir sind keine Revolutionäre, der verliert überhaupt unsere Politik nicht. Kritik ist es auch, was Sinowjew über die ökonomischen Vorbedingungen des Sozialismus sagt. Er hat zwar ganz richtig das „Kinoskapital“ (Gillierding's Buch) zitiert. Diese Auffassung, daß die ökonomischen Bedingungen in Deutschland reif für den Sozialismus sind, ist von mir und meinen Freunden stets vertreten worden, auch gegen Kautsky. Diese Kritik des Kapitalismus muß, so außerordentlich groß die Aufgabe ist, vom Proletariat geleistet werden. Es ist eine Verleumdung, zu behaupten, wir arbeiteten an der Überarbeitung des Kapitalismus. Auch das ist nur aus der russischen Perspektive Sinowjows zu erklären. Wir haben nie eine kapitalistische Kritik getrieben, jede Analyse von Wirtschaftlich- und Arbeitsgemeinschaften aus unerwählter Befähigung und immer gelang, gegen diese Verleumdung, gegen diesen Überbriand ab zu tun ein Mittel: Der Kampf um den Sozialismus.

Wenn wir revolutionäre Politik in Deutschland machen wollen, müssen wir gegenüber einer straff organisierten Bourgeoisie auch eine geschlossene proletarische Front

entwerfen. Wenn die Front bekommen wird, wenn wir eine grundsätzliche Politik treiben, die Massen sammeln, um durch

Apollo-Theater.

Leitung: Direktor Gustav Poller.
 Eröffnung der Winter-Operetten-Spielzeit:
 Sensation, den 18. Oktober, abends 7 1/2 Uhr.
 Gastspielregiektion: Walter Holmner.
„Die Dame im Frack“.

Schwank-Operette in 3 Akten von Ferd. Nils.
 Musik von Walter Bruma. Inszeniert von Dir.
 Walter Holmner. Musik. Leitung: Max Berthel.
Gastspiel
Pia von Moosburg
 vom „Berliner Theater“, Berlin, und
Richard Senius
 vom „Theater an der Linden“, Berlin.
Theo Lucas, Erna Salten,
 „Jugend-Operettenhaus“, Berlin, „Wallnertheater“
 Täglich 7 1/2 Uhr: „Die Dame im Frack“.
 Der Vorkauf ist eröffnet. Täglich 9 bis
 1 und 5 bis 6 Uhr. Sonntags ständig, 4 1/2

Volkspark

Heute Sonnabend
 im Kleinen Saal:
Gr. bunter Abend.

B. B. Beths Bunte Bühne.

Täglich abends 7 Uhr.
 Der brillante Oktober-Spielplan
 mit Elise Timm und Georg Kränlein
 und den übrigen erstklassigen Künstlern.
 nachm. 4 Uhr u.
 Morgen Sonntag: 2 Vorstellungen, abends 7 1/2 Uhr.

Goldener Hirsch, Leipziger Straße 63

Sonntag, den 17. Oktober:
Großer Kavallerball.
 Es ladet freundlichst ein Der Vorstand.

Bratwurst glückliche Varieté.

Täglich abends 7 Uhr. Sonntag nachm. 3 Uhr.
Neuer Weltstadt-Spielplan.
 Maria Möhlan, Instrumental-Komiker.
 Theo Okishima, Vortragend-Künstlerin.
 3 Lesefrühe, komischer Kombinationsakt.
 Anny Edelweiss, Salon-Fantilone.
 Mi und Willy, mysteriöse Tafel.
 Edith Walker, Sourette.
 und 6 weitere erste Attraktionen.
 Alte Promenade 11, Ecke Gr. Ulrichstr.

Familien-Klub Fidel.

Sonntag, den 17. Oktober ev., von 8 Uhr an,
 im Südpalast: 4423

Groß. Herbst-Vergnügen.

Freunde und Gönner des Vereins ladet hierzu
 herzlichst ein Der Vorstand.

Lauffers Konditorei und Café.

Kleine Märkerstr. 10
 neben Musikhaus Uhlig.
 weit und breit bekannt.
 Spezialität: Kinderzwieback.
 Torten, Kuchen und Kleingebäck
 in bekannter Güte und Geschmack.
 Bestellungen werden prompt und sauber
 ausgeführt. 4418

Kirmes

für Kirchspiel Osmünde
 auf 28. und 29. November 1920 verlegt. *257
 Der landwirtschaftliche Verein Gröbbers.

Korsetts

in allen Formen *2188
besonders billig.
Toska Gunkel
 16 Markt 16,
 neben der Hirsch-Apothek.

Fahrradbereitungen,

erprobte Sacharbeit, empfiehlt an den billigsten
 Tagespreisen 4354
P. Rode, Streiberstraße 14,
 Eingang Thomaisstraße.

Alte Promenade 11a.

Formaf 4768.

Der große Frank-Film der Ufa



SUMURUN
 DER GROßE UNION-FILM

REGIE: ERNST LUBITSCH
 IN DEN HAUPTROLLEN:
POLA NEGRI
PAUL WEGENER
HARRY LIEDTKE

Vorführung: 4.15 6.35 8.40.
 Keine Preise bei diesem Spielplan aufgegeben. Profitorum ungenügend. Frühes Kommen sicherer guter Platz.
 Beginn: Sonntags 3 Uhr, Wochentags 4 Uhr.

Die Presse schreibt:
 Sumurun, der neueste Frankfilm
 der Ufa, über dessen Wertes man
 seit Wochen schon allerlei gehört
 hatte, hat nun im Ufa-Palast am Zoo
 in Berlin seine Uraufführung erlebt.
 Große Farbenpracht des Ganzen, die
 wunder-vollen, echt orientalisches
 Bauen u. Interieurs, tausend Feinheiten
 der Regie und Darstellung sind in
 einem Meer u. sieben einen ganz in
 ihren Bann, die Märchenwelt d. Films
 in ungehörter Vollkommenheit Ernst
 Lubitsch, d. Max Reinhardt d. Films,
 hat uns wieder ein Meisterwerk be-
 schert. Einziger starker Eindruck
 beherrscht einen beim Schauen dies.
 Filmwerkes; hier ist wieder einmal
 etwas ganz Unerhörtes geschaffen
 worden, ein Werk, das den Ruhm d.
 deutschen Films wieder in alle Welt
 hineinträgt wird. Mit schier über-
 menschlichem Fleiß ist man s. Werke
 gegangen u. das Ergebnis ist ein in
 jeder Beziehung erfreulich abgemess-
 detes Ganzes, von den Hauptdarstel-
 lern bis zu den Negern u. darüber hi-
 naus bis zum letzten Komparan, hat
 jeder sein Bestes gegeben.

Leipziger Str. 88.

Formaf 1284.

Großes Doppelprogramm

Das sensationelle Detektiv-Abenteuer

Der Millionenraub

in der Industriebank.

5 Akte (Sein letzter Trick) 5 Akte
 mit Heinrich Peer als Detektiv. 4444
 — Vorführung: 4.50 7.00 9.30. —

Eva May

4 Akte in dem tiefergreifenden Drama 4 Akte
„Schloß Einöd“.
 — Vorführung: 4.00 6.10 8.30. —
 Wochentags bis 5 Uhr kleine Preise bei voll. Programm.
 Beginn: Sonntags 3 Uhr, Wochentags 4 Uhr.

Licht & Spiele

Täglich der

3. Teil

des gewaltigen Sensations-Dramas

Dämon der Welt!

Das goldene Gift!

Vorführung: 4.45 6.50 9.00 Uhr.

Gr. Ulrich-
straße 51.

4406

Einlass 3 1/2 Uhr.

Sonntags Beginn 3 Uhr!

Formaf.
4681.

6 Akte!

Hierzu:
Ein nettes Früchtchen.
 Ein heiteres Spiel in 8 Akten.
 Beginn 4 Uhr.
 Sonntags Beginn 3 Uhr!

Da der Abendandrang sehr groß, wird höchlich gebeten,
 die Nachmittags-Vorstellungen zu besuchen!

WALHALLA

LICHTSPIEL THEATER

Täglich:

JUDEX.

Das Rätsel der Kriminalistik!!!
Fünfter Teil. :: Vier Akte.
 9. Episode: Das Erwachen.
 10. Episode: Wenn das Herz spricht.
 Vorführung 4.00 6.45 9.80 Uhr.

Niemand weiss es!

(Wer ist der Vater?)
 Ergreifendes Gesellschafts-Drama in 6 Akten von Lupu Pick
 4417 In den Hauptrollen:
Lupu Pick, Edith Posca, Johannes Niemann
 Vorführung: 5.00 7.50 Uhr.
 Neueste Menster-Wochenschau!

Son heute an sich ein Transport
 grosser und kleiner
Läuferschweine
 sowie
extra große Futterschweine
 preiswert zum Verkauf. *2386
Franz Wernicke, Böllnitz.
 Telefon Ammendorf 95.

Solapantoffeln
Pantoffelhölzer
 gut und billig 4081
Max Fricke, Trohner Str. 68,
 Telefon 3395.
 Für Wiederholer beste und
 leistungsfähigste Bezugsquelle.

Wer die Welt sich will ansehen, muß zu
Knoll ins Weltpanorama gehen.
 Grosse Ulrichstrasse 4-5, L. 4426
 Diese Woche:
Berner Oberland, Rumänien.

Sie sparen
Rucksäcke
 aus amerik. Segeltuch hergestellt, garantiert
 wasserdicht — unverwundlich — kaufen
 Sie äußerst billig bei 4431
Karl Köhne, Halle, Gr. Märkerstr. 22.
 Wiederverkäufer erhalten Grosslistenpreise!
 viel Geld!

Holzpantoffeln
Holzschuhe
Pantoffelhölzer
 aus nur guten Leder und bester Vogelform liefert
 schnellstens und preiswert. *1185
 Vorteilhaft für Konsumvertrieb und Geschäftsf.
Herrn Worg, Holzschuh- u. Zwiltschöna
 bei Pantoffelab. u. Zwiltschöna
 Telefon 1840.

Felle, Häute
 alle Sorten, kann zu
 höchsten Tagespreisen 4486
F. Halle, Felhandlung,
 Breitestraße 6. Halle (S.) Telefon 4377.

Trögglöwin u. Drü
 verordnet **Dr. Laito** 3fach stark
 radikal **Dr. Laito** 3fach stark
 Große Halle 430 Str., am Zoo, unterhalb, 2. Stockwerk
 und Drögglöwin u. Drü, die nicht ergründet, hierin kann
 an die über. Dr. Laito Neopharm, Hannover Nr. 46.

Familien-Nachrichten

Deutscher Eisenbahner-Verband Halle.
 Untern Mitgliedern zur Kenntnis, daß uns
 am 14. Oktober 1920 die Kollegen
Minna Gridy
 (Berlinerinnenbahn)
 infolge Herzschlages entfallen wurde.
 Auch ihr Andenken bleibt bei uns in Ehren!
 4410 Die Ortsverwaltung.
 Die Beerdigung findet Sonnabend, nachmittags
 1/3 Uhr, vom Südbahnhof aus statt. Dienstfreie
 Kollegen mögen sich recht zahlreich an der Be-
 erdigung beteiligen.

Allen Freunden und Bekannten zur Nachricht,
 daß am 15. Oktober, vormittags 9 Uhr, meine
 liebe Frau, gute Mutter, Tochter, Schwester und
 Schwägerin:
Frieda Pfeiffer
 nach kurzem, schwerem Leiden verstorben ist.
 Halle (Saale), den 16. Oktober 1920.
 Die eigenen tiefbetrübt an:
Paul Pfeiffer nebst Sohn
 und allen Verwandten.
 Die Beerdigung findet Dienstag, nachmittags
 1/3 Uhr, von der Leichenhalle des Südbahnhofs
 aus statt. 4427

Leben Wissen Kunst

Am Amboß der Zeit.

leber den Hammer, hantelt laßt hiebei!
 leber den Hammer mit fräftigem Arm!
 Er muß sein Herz in den Knochen geziehen!
 Er muß das Berg nicht last und nicht wern?
 Er muß seine Memmen, fort mit dem Bandern,
 leber den Schlag, ihr Schmiebe des Meißel!
 Ich nur dort draußig die Haut wird euch schänden,
 Ich nur den Hammer des Menschengeflechtes.

leber den Hammer, Schloß folge dem Schloß,
 leber den Hammer, auf als ich Metall
 in Hämmerlein fröhlich das Berg eurer Tage,
 in Schweiß ist's, das dich bringt, dort Wammen zu Fall,
 nun schmeißt mich sein, ihr wadern Weßeln,
 ich verlein den Schweiß, denn gar wird der Köhn,
 nun ist ich zur Schicht, die Kämpfer sich Köhn,
 ein Geis wie den Jüngling, den Vater wie Sohn.

leber den Hammer, daß fräftig es Klinge!
 Ich muß geschmiedet des Heißes Schwert sein.
 leber den Hammer, der Frant er Springe:
 er Freieich, den Meißel nicht das Schwert mir so weis,
 und ich erst erlöset die Freiheit, die bester,
 Trant erst das Recht im Menschengeflechtes,
 nun ist ich rüh' Hammer und Hülfszug der Wehre,
 Dann hasten wir Schmiebe wohl auch anfert Maß.

R. H. Koeppel

Die Welt ohne Allah.

Eines Tages wurde Allah seines ewigen Amtes müde. Er froh daher von seinem Throne herunter, verließ seinen Palaß, trat auf die Erde und verweilte sich in einem gewöhnlichen herrlichen Menschen. Er behagte ihm das Leben im Staube, schlief im Gras und nährte sich von Beeren, die er im Walde fand. Als die Abenddämmerung zu sinken begann, löstete er ein, und als die Sonne aufging, wachte er auf. So verging ein Tag.

Die Vögel sangen, die Fische schwärmten im Wasser, mit einem Worte, die Welt tat so, als ob nicht das Geringste vorgefallen wäre. Allah lächelte und dachte: Die Welt habe ich vorzüglich geschaffen; sie hat ihre seit Urzeiten angeordneten Gaben, von denen sie nicht mehr abweichen wird. Aber wie achte es nur den Menschen ohne mich? Die Vögel sind bumm, die Fische auch, wie lebt aber der Mensch, das vernunftbehaftete Wesen, seitdem ich von meinen Gaben es nicht mehr anbot: besser oder schlechter?

So nachdenkend, durchschritt Allah Berge, Hünen und Gaine, bis er endlich in die große Stadt Bagdad kam.

Wie ich sehe, steht diese Stadt noch immer auf demselben Pfad, dachte Allah.

Die Stadt befand sich tatsächlich noch auf derselben Stelle wie früher; die Gassen und Gänge waren dieselben, die Gassen arbeiteten, und die Menschen arbeiteten auch, als ob nichts vorgefallen wäre.

Allah in Ordnung, dachte Allah, nur für ich niemand meinen Namen rufen.

Allah wollte er wissen wollen, wozu die Leute sprechen. Er ging also weiter, bis er auf den Marktplatz kam. Überde verlausste ein Händler einen jungen Bauernburschen ein Pferd.

„Ich schmeide bei Allah“, rief der Händler, „das dieses Pferd kann ich. Kaum zwei oder drei Jahre sind, es da die Welt ersticht hat. Schau nur hin, was für ein feines Tier es ist! Wenn du dieses Pferd besitzen willst, dann bist dich jeder für einen Ritter halten.“

Ich schmeide bei Allah, doch du auf diesem Pferd, ich bin beim Meistrennen überholen kannst. Das ist ein junges Pferd, ohne jeden Makel, ohne die Spur irgendeines Makels, ich schmeide es bei Allah!

„Ich bestreibe du mich nicht!“ fragte der Bauer.

„Was dumm du bist!“ rief der Händler, „die Arme den Himmel erheben, nein, wie kann man nur! Du dumm sein; wolle ich dich betriegen, wie könnte ich bei Allah schmeiden? Glaubst du, ich will betriegen mein Seelenheil verlieren?“

Der Bauernbursche nahm das Pferd und bezahlte es mit Künigensden Gold.

Allah merkte, bis der Kauf abgeschlossen war, dann trat er an den Händler heran.

„Doch, guter Mann, was hast ihr bei Allah geschworen, wo er doch nicht mehr ist!“

Der Händler tat die Goldstücke in seinenbeutel, schüttelte ihn, doch die Münzen liefen heraus, und er erhebt sich lächelnd.

„Ach, wie es sehr gut, doch es keinen Allah mehr gibt, aber die Würde ohne meinen Schwur den Kauf verkauft? Neber steht doch, daß das Pferd alt und schwach ist und Geschwür oberhalb der Hüfte hat!“

Allah lachte und ging weiter.

Als er so ging, erlösete er den armen Duffeln, der auf dem Hüden einen Balken schleppte, der armen! So groß war wie er selbst. Hinter Duffeln schreiet Arabiam. Unter der furchtbaren Last muß der arme Duffeln bei jedem Schritte, der Schritt nicht von seinem Gesichte, und die Arme treten ihm vor Antirnamina schauerlich aus den Hüften. Arabiam schreiet hinter ihm her und häßlich:

„Duffeln! Duffeln! Rührst du nicht Allah! Du willst Balken tragen und hast es noch nicht gelernt, dich so ein zu bewegen? Auf diese Weise wirst du in nicht einmal zwei Balken an Ort und Stelle schaffen! Das ist nicht recht von dir, Duffeln! Du darfst keine Seele nicht der Gedächtnis der Verdamnten auslösen. Bedenke, Allah sieht alles; er ahnt dir, wie ich, weil du deine Arbeit so auf verrichtest. O Duffeln! Ich muß dir nochmals sagen, laß Allah dich sehr ähnt!“

Allah gab Arabiam einen bedeutungsvollen Ellenbogenstoß, führte ihn heimliche und fragte:

„Warum rufst du denn Allah fast bei jedem Schritte? Es ist doch nicht ein einziger Wachen keinen Allah mehr!“

„Arabiam trachte sich den Kopf.

„O, mein lieber Herr“, sagte er, „das weiß ich recht wohl, aber was soll ich tun? Wie kann ich diesen Balken auf anständige Weise auf einem schwachen Tragen des Lebens bewegen? Der Balken muß ein einziger Wachen keinen Allah mehr!“

„Arabiam trachte sich den Kopf.

„O, mein lieber Herr“, sagte er, „das weiß ich recht wohl, aber was soll ich tun? Wie kann ich diesen Balken auf anständige Weise auf einem schwachen Tragen des Lebens bewegen? Der Balken muß ein einziger Wachen keinen Allah mehr!“

Allah schüttelte den Kopf und ging weiter. Inseverall, wozin er kam, hörte er nur seinen Namen: Allah, Allah, großer Allah! Der Tag neigte sich seinem Ende zu. Inseverall schallten auf die Erde Lärme. In dem dunklen Himmel schimmerte die weiße Silhouette des Minarets, von dessen Spitze die Stimme des Muezzin (Rufers, der zum Gebete ruft) erklang.

„Allah ist groß! Allah ist groß!“
 Allah schreie den Muezzin und fragte:
 „Allah auch du rufst Allah an, obwohl du sehr gut weißt, daß es keinen Allah gibt?“
 „Sprich leiser“, rief der Muezzin, „sprich leiser, Inalldemmensal! Wenn das jemand hören würde, wäre es zu Ende mit meinem Ansehen und meiner Bedeutung. Niemand käme in die Hofstube, niemand brächte einen Wagnis, wenn es in der Welt laut würde, doch es keinen Allah mehr gibt!“

Allahs Antlitz verfinsterte sich, er richtete die Augen gegen den Himmel und schmeißte, auf einer Feuerfäule umgewandelt, in die Höhe, ohne den Muezzin, der vor Angst auf dem Boden lag weiter zu beachten.

Er kehrte in seinen Palaß zurück, ließ sich auf den Thron und begann wieder auf die Erde hinauszusehen. Aber sein Schemel vergoldete mehr sein Antlitz, traurig blickten die Augen des Zwines in ihr irdische Arzene.

Während, sitzend vor dem Schloß, erschien ein rechtsläubiges Geistes vor Allah und bot um Einlass zu Allah.

„Sprich, was hast du zum Gebete geland während deiner Erdenlaufbahn?“ fragte Allah.

„Ich habe, o großer Allah, stets deinen Namen angerufen!“
 Allah wandte den Kopf ab.

„Ist das wahr?“
 „Allah, was ich tat, tat ich in meinem Namen.“
 „Schon recht, aber was hast du so in Allah getan?“
 „Ich ermahnte alle, stets dich zu lobpreisen und deinen Namen bei jeder Gelegenheit anzurufen.“
 „Das ist dich der Mühe wert!“ lachte Allah auf.
 Die Seele stierte noch immer wie im Fieber.

„Du siehst selbst, daß es schlecht mit dir bestellt ist.“ sagte Allah und wandte sich ab, um nicht zu sehen, wie ein pechschwarzer Teufel das Geistes bei den Füßen packte und es in die Hölle schleppte. So lächerlich dünnte Allah den Menschen. . .

H. Doroschewitsch

Simmie Higgins.

Roman von Upton Sinclair.

Simmie verstaute es mit seiner Rauberformel: „Batterie Kumeto Gineu“. Der Mann jedoch packte ihn beim Arm — er beachte Simmie. Die Verführung der militärischen Welt, Simmie, das er seit vier Jahren lieb — und schleppte ihn zum Maschinengewehr. Die anderen brüllten Simmie zu: „Assisat!“ und so blieb Simmie denn nichts anderes übrig, als mit Gang anzulegen.

Endlich gelang es, das Gewehr die Anhöhe hinaufzuführen, ein Karren kam durch den Wald gerollt, die Männer stießen eine Art kundenbildes Surra aus, einer hielt Simmie fest, legte ihm eine schwere Kiste in die Arme und sagte — er warte, bis Simmie selbst schleppte an einer zweiten Kiste; in wenigen Minuten installierte das Maschinengewehr abermals Allah und Simmie schleppte aus dem Karren schraubend, bewegte sich. Tat er dies, weil er den kleinen, französischen Teufel, der ihn antrieb, fürchtete? Nein, denn als Simmie wieder eine Kiste hob, sprach der kleine, französische Teufel plötzlich in die Höhe, fiel dann mit dem Gesicht auf die Erde, derbarste lautlos, reglos — und Simmie schleppte sich mit den Hüften dennoch weiter. . .

VI

Er tat es, weil er begriff, daß die Deutschen nahen. Zwar sah er sie nicht, verummeinte jedoch das Maschinengewehr auf einen Augenblick, so erfüllte Waisein die Luft, wie von einem Sturm Jägerstiefeln. Schweiß liefen Ärmel auf Simmie nieder. Er sah nicht, wie er sich um, nicht unerschrocken, wie der hüßliche Dünn plagenbe, Granaten, den er vor sich, als nimmermehr Liebel erduldet. Ein zweite Soldat fiel, ein dritter — jetzt waren nur mehr zwei übrig, sie winkten Simmie heran, und Simmie, wortlos gehorchend, lernte vermittelst einer bei modernen Kämpfungsgelehrten Methode — dem Anschlagunterricht — ein Maschinengewehr bedienen.

Während sich der zielende Soldat an den Kopf und fast rüchlings zur Erde; Simmie hatte neben ihm gelandet, trat nun instinktiv an seine Stelle und bildete das Horn entlang. Er hatte gar noch nie ein Gewehr gehandhabt, doch verstand er sich auf Maschinen und war stets bereit, sich in alles zu mischen.

Er hatte nach vorne, und mit einem Male lösten der ferne Wald lebendig auf werden; die hüßliche spien grau Gestalten aus, die vorantraten, fielen, aufschmetzten, weiter liefen, wieder niederfielen. „No vionnent!“ glich Simmies Gefährte, und Simmie richtete das Gewehr nach links und nach rechts, zielte auf die grauen Gestalten.

Quelle er Deutsche getötet? Er ward sich dessen nie gewiß, der Gebote verlorigt, er er habe ein Karz in die Luft oder auf die Erde geziel, während die Pulvis verneinten, er müsse sich darauf verlassen; war er ja doch einer der herrlichen Amerikaner, die über den Ocean gekommen sind, um die belle Franco zu retten. Die Deutschen fielen, doch hatte dies nichts zu bedeuten, weil dies ihre Art des Vorgehens war, und Simmie hatte keine Zeit zu setzen, wie sie sich wieder erhoben. Er wusch bloß, daß sie näher und näher kommen, daß immer immer mehr werden, daß sie kommen! kommen! Die Franzosen fluchten hallstaut, das Gewehr knatterte und brüllte, der Lauf hatte sich becazt erhöht, doch man ihn nicht beschützen konnte, ohne eine Brandwunde davonzutragen. Und plötzlich legte es aus.

„Sacre!“ — schrien die beiden Franzosen und begannen in wilder Hast das Geschütz zu zerlegen. Sie hatten etwa eine Minute daran gearbeitet, als einer der Männer die Hand aus dem Zeug drehte und mit einem Schrei zusammenbrach; im gleichen Augenblick fühlte einem hundertbaren Schlag gegen den linken Arm, und als er ihn heben wollte, um zu sehen, was es war, hing die andere Hälfte herab, und aus dem Kermel floß Blut.

VII

Nun hatte aber auch der einzig übriggebliebene Franzose genug. Er hatte Simmie fest gehalten, er war nicht vor! Simmie wollte gar nicht fortlaufen, doch plapperte der Franzose so rasch, jag so heftig an Simmies Kermel, daß dieser, halb betäubt vor Schmerz, sich fortzuziehen ließ. Nach wenigen Schritten haben sie einen toten Soldaten, ein Gewehr an der Seite, auf der Erde liegen; der Franzose hob das Geschütz auf, rief den Duffeln mit der Wagnitionstische ab und wartet sich hinter einen Felsen. Simmie erinnerte sich an den Revolver, den er um die Hand geschmalt trug, und hielt ihn dem Franzosen hin. „Ich nicht kann, ich nicht verhebe!“ — sagte er in Wegerenlich, als glaubte er, der Franzose müsse leichter schlechtes Englisch als gutes Englisch verstehen. Der Franzose verstand Simmies Kapitulation und sagte ihm, was man die Sicherung öffne und den Schaft. In dem Augenblick, als Simmie den Revolver in die Hand nahm, erlösete er den Revolver und verband den Arm mit einer Wunde, die er seinem Duffeln ermahnen. Dann legte er die Hand auf den Felsen, verfluchte die verdamnten Vödel und begann zu feuern. Simmie taufte allen Zug zusammen und blickte über den Felsen hinweg. Die grauen Gestalten waren bereits ganz in der Höhe, und Simmie erkannte den Wütern nach, die er ansehete, doch es Deutsche seien. Sie kamen gerabemeg, unaufhörlich schickend,

erlösete ihn zu, und Simmie versetzte seinen Revolver ab, doch schloß er die Augen, weil er vor dem eigenen Schloß Angst hatte. Da ihm jedoch nichts geschah, öffnete er sie wieder, doch abermals. Und nun sah er einen großen Teufeln, ihre Kampfplust im Gesicht, auf sich zu bewegen. Das Gesicht dieses Teufeln noch ganz klar; er wollte sein schäbliches Bajonetz Nimmie in den Leib rennen. Selbstamerweise durch Nimmie wollte seine bajonetischen Prinzipien, — er schoß und sah, wie der Deutsche fiel.

Nach nun hundert dröhnten viele Schüsse auf; aufeinander noch der Beschall der Granaten, und es hieß dem Felsen immer, vorzuziehen. Nimmies Gefährte schrie auf und begann zu laufen; Simmie folgte ihm. Nach etwa hundert Schritte hielten sie auf einem Granatrichter, in dem ein halbes Duzend Köhne lodte. Nimmie purzelte hinein, die Männer lagten ihm unverständliche Worte und gaben ihm Patronen; als die Teufeln nahen, bestiegte sich Nimmie abermals an der Arbeit. Eine Kugel rief ihm von der Seite einen Quartrone fort, ein erschütterendes Schrammel ließ ihn sein Trommel besten, doch schoß er ruhig weiter. Sein Herz war sehr ganz bei der Arbeit, er wird die Teufeln aufhalten oder plagen! Mit zwei verdamnten und drei heißen Granaten biest er den Granatrichter über eine Stunde, einer der Männer trug heraus, brachte neue Patronen und eine Rinte für Nimmie, die er becazt legte, doch dieser mit einer Dank schreien konnte. Und Nimmie schoß und schoß, halb tat, von Pulverrauch halb gelendet und erlösete.

Die verdamnten Vödel schürten abermals, und die Leute im Granatrichter wuchsen, dies fiel das Ende. Zu Schanden drangen die vier Gefährten vor, ihre Hintertücken fielen wie Daniel nieder, Nimmie beschloß zu warten, bis der Feind nahe genug, betrachtete einen Granaten, dessen Leben mit dem Blut aus einer Brustwunde ausfloß, dann schoß er seine ganze Ladung ab. Und noch immer führten die Teufeln vor.

Nimmie war bereits so erschöpft, daß ihm alles gleichgültig schien. Unablässig sah er einen gewaltigen Schrammel über, der gerade auf ihn zielte. Nimmie schloß die Augen, wartete auf die Kugel, und plötzlich fiel der Deutsche tödend auf ihn nieder.

(Fortsetzung folgt.)

Kleines Feuilleton.

Das Licht.

Vor langer Zeit fuhr ich einmal an einem dunklen Herbstabend im Boote eines der ungeliebten sibirischen Ströme hin. Wüstlich leuchtete vorne, an einer Flußbuegung, über den düstern Bergen ein Röhrlin auf.

Leuchtete klar und klar, ganz in der Höhe. „Gott sei Dank“, sagte ich freudig, „nun sind wir bald am Orte der Fergesse gelangt.“

Der Bootsmann wendete sich um, blickte über die Schulter nach dem Licht und begann von neuem apathisch zu gubeln.

„Das ist noch weit!“

„Ich konnte ihm dies nicht recht glauben, denn das Licht betogte sich vor mir, hob sich schnell aus dem unübersichtlichen Dunkel heraus. Doch behielt der Bootsmann recht; es war tatsächlich noch weit entfernt, gar weit.“

Selbstam geartet war dies nächtliche Licht — es näherte sich, besiegte die Finsternis, leuchtete, lodte mit seiner Höhe. Es schien, als müßte man es in zwei, drei Stunden fassen erreichen, als müßte der Weg bald zu Ende sein. . . doch nein, es war noch weit! . . .

Angenoch führten wir auf dem sturmangeregten Fluß dahin. Schläuchen und Fellen tauchten auf, glitten an und vorüber, bischen zurück und verdamnten im Dunkel; in unendlicher Ferne aber, vor uns, leuchtete das Licht, leuchtete und lodte, ganz nahe — ganz fern.

Ofi gebeuchte ich des dunklen Flusses, der felsigen Berge, des lebendigen Gleits. Gar viele Dichter haben mich früher und später mit ihrer Wähe gelodt. Doch steht das Leben an den ungeliebten Ufern vorbei, und das Licht leuchtet in weitzer Ferne. Und wiederum heißt es, die Mauer ergreifen.

Aber trotz allem: es leuchtet vor uns — das Licht! . . .

Wladimir Korolenko.

Gefahren des Kinos im Urteil des Arztes.

Die jetzt so viel zitierte Kinofrage hat Dr. Schaeffl in einem Vortrag des Berliner Vereins zu Paris über den Wert der Wundärztlichen Medizinischen Bodenschrift berichtet wird, in eindringlicher Weise behandelt. Er ging von der physiologischen Ermüdungswirkung der rasch ablaufenden, farblosen, optischen Wagniswörter des Kinos aus und führte sie in erster Linie auf das rasch verändernde Weite von anderen Sinnesgeboten aus zurück. Durch diese veränderliche rasch eintretende Ermüdung wird die Beherrschung des Films beeinträchtigt. Durch den Beleuchtungsstrom erfolgt eine Erregung zur Oberfläche, da der Schiller mit „instinktivem Selbstschuß“ das Sehvermögen überflutet aufnimmt. Sodann wird afferente Wirkung der Krämpfe und erhöhten Anhalte im Film erläutert, durch die die niederen Instanzen der Massen aufgeschaltet werden. Nach den Beobachtungen der Physiologen reagieren die Kreislaufverweilung auf die Sensitivitätsbewegung mit hysterischen Anfällen. Es besteht aber auch die Möglichkeit, daß durch den Versuch des Kinos die Entstehung von Neurosen überhaupt begünstigt wird. Von größter sozialpolitischer Bedeutung ist die Suggestivwirkung der Kinovorgänge, die durch die zeitliche Konzentrierung der Vorgänge im Kinodrama, durch den dunklen Raum der völligen Abwesenheit von der Außenwelt und durch eine Art Einengung des Sehvermögens verursacht werden. Die Wirkung des Films wird dadurch vielfach auf einer Art Hypnose getriggert, der dann Suggestivereizungen folgen. „Für jugendliche Vödel“, sagt Schaeffl, „wird das Kino hierdurch zur Verberberung. Die großindustrielle Erziehung durch Erregung einer fernunglosen Erziehung.“

Sinnprüche.

Verständnis und unerfahren hält die Jugend sich für ein einzig ausendliches Wesen und alles über alle sich erlaubt. Goethe.

Wo keine Liebe, ist auch keine Wahrheit. Nur der ist etwas, der etwas liebt — nichts liebt und nichts lieben ist identisch. Er mehr einer ist, desto mehr liebt er und umgekehrt. B. Feuerbach.

Der allerelendeste Zustand ist: Nichts wollen können. Bucherlebens.

Das Ziel nicht sein, seine auch den Weg; Denn so verdamnt ich binnen Weg und Ziel. Doch eines sich stets ändert mit dem ändern. Und anderer Weg auch anderes Ziel erzeugt. Kaffalla.

